

PRELIMINARY PROGRAM

DAY 1 (Thursday 3 December 2009)

Time	Event										
8:15 – 9:00	Registration										
9:00 – 9:30	Opening Ceremony										
9:30 – 10:30	Invited Talk 1 (LT-17) Gesture Theory is Linguistics: On Modelling Multimodality as Prosody <i>Dafydd Gibbon, Universität Bielefeld</i>										
10:30 – 10:55	Coffee Break										
10:55 – 12:15	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Section 1A (LT-17)</th> <th style="text-align: center;">Section 1B (LT-15)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;"> Information Extraction and Question Answering Using Tree Kernels for Classifying Temporal Relations between Events <i>Seyed Abolghasem Mirroshandel, Mahdy Khayyamian and Gholamreza Ghassem-Sani</i> </td> <td style="text-align: center;"> Syntax and Semantics An Experimental Syntactic Study of Binding: A Case Study of Korean Long-distance Anaphor 'caki' <i>Ji-Hye Kim and James H. Yoon</i> </td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"> An Integrated Approach to Heterogeneous Data for Information Extraction <i>Ying Chen, Sophia Y. M. Lee and Chu-Ren Huang</i> </td> <td style="text-align: center;"> Extended GL and Japanese Postposition "No" <i>Sumiyo Nishiguchi</i> </td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"> Finding Answers to Definition Questions Using Web Knowledge Bases <i>Han Ren, Donghong Ji, Jing Wan and Chong Teng</i> </td> <td style="text-align: center;"> On the Scope Interaction of Japanese Indefinites: An Epsilon Calculus Approach <i>Masahiro Kobayashi and Hiroaki Nakamura</i> </td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"> Passage Retrieval Using Answer Type Profiles in Question Answering <i>Surya Ganesh Veeravalli and Vasudeva Varma</i> </td> <td style="text-align: center;"> Resolving Multiple Wh-Fragments: A Syntax-Pragmatics Approach <i>Sang-Hee Park</i> </td> </tr> </tbody> </table>	Section 1A (LT-17)	Section 1B (LT-15)	Information Extraction and Question Answering Using Tree Kernels for Classifying Temporal Relations between Events <i>Seyed Abolghasem Mirroshandel, Mahdy Khayyamian and Gholamreza Ghassem-Sani</i>	Syntax and Semantics An Experimental Syntactic Study of Binding: A Case Study of Korean Long-distance Anaphor 'caki' <i>Ji-Hye Kim and James H. Yoon</i>	An Integrated Approach to Heterogeneous Data for Information Extraction <i>Ying Chen, Sophia Y. M. Lee and Chu-Ren Huang</i>	Extended GL and Japanese Postposition "No" <i>Sumiyo Nishiguchi</i>	Finding Answers to Definition Questions Using Web Knowledge Bases <i>Han Ren, Donghong Ji, Jing Wan and Chong Teng</i>	On the Scope Interaction of Japanese Indefinites: An Epsilon Calculus Approach <i>Masahiro Kobayashi and Hiroaki Nakamura</i>	Passage Retrieval Using Answer Type Profiles in Question Answering <i>Surya Ganesh Veeravalli and Vasudeva Varma</i>	Resolving Multiple Wh-Fragments: A Syntax-Pragmatics Approach <i>Sang-Hee Park</i>
Section 1A (LT-17)	Section 1B (LT-15)										
Information Extraction and Question Answering Using Tree Kernels for Classifying Temporal Relations between Events <i>Seyed Abolghasem Mirroshandel, Mahdy Khayyamian and Gholamreza Ghassem-Sani</i>	Syntax and Semantics An Experimental Syntactic Study of Binding: A Case Study of Korean Long-distance Anaphor 'caki' <i>Ji-Hye Kim and James H. Yoon</i>										
An Integrated Approach to Heterogeneous Data for Information Extraction <i>Ying Chen, Sophia Y. M. Lee and Chu-Ren Huang</i>	Extended GL and Japanese Postposition "No" <i>Sumiyo Nishiguchi</i>										
Finding Answers to Definition Questions Using Web Knowledge Bases <i>Han Ren, Donghong Ji, Jing Wan and Chong Teng</i>	On the Scope Interaction of Japanese Indefinites: An Epsilon Calculus Approach <i>Masahiro Kobayashi and Hiroaki Nakamura</i>										
Passage Retrieval Using Answer Type Profiles in Question Answering <i>Surya Ganesh Veeravalli and Vasudeva Varma</i>	Resolving Multiple Wh-Fragments: A Syntax-Pragmatics Approach <i>Sang-Hee Park</i>										
12:15 – 14:05	Lunch										
14:05 – 14:45	Plenary Talk 1 (LT-17) A Step toward Compositional Semantics: E-HowNet a Lexical Semantic Representation System <i>Keh-Jiann Chen, Academia Sinica</i>										
14:45 – 14:50	Short Break										

	<p align="center">Session 2A (LT-17) Parsing</p> <p>Layer-based Dependency Parsing <i>Ping Jian and Chengqing Zong</i></p> <p>Dependency Grammar Based English Subject-Verb Agreement Evaluation <i>Dongfeng Cai, Yonghua Hu, Xuelei Miao and Yan Song</i></p> <p>Incorporating Statistical Information of Lexical Dependency into a Rule-based Parser <i>Yoon-Hyung Roh, Ki-Young Lee and Young-Gil Kim</i></p>	<p align="center">Section 2B (LT-15) N-grams and Language Models</p> <p>Gender and Animacy Knowledge Discovery from Web-Scale N-Grams for Unsupervised Person Mention Detection <i>Heng Ji and Dekang Lin</i></p> <p>Hybrid N-gram Probability Estimation in Morphologically Rich Languages <i>Hyopil Shin and Hyunjo You</i></p> <p>LogisticLDA: Regularizing Latent Dirichlet Allocation by Logistic Regression <i>Jiacheng Guo, Baoliang Lu, Zhiwei Li and Lei Zhang</i></p>
14:50 – 15:50		
15:50 – 16:15	Tea Break	
	<p align="center">Session 3A (LT-17) Tagging and Chunking</p> <p>Voted Approach for Part of Speech Tagging in Bengali <i>Asif Ekbal, Md. Hasanuzzaman and Sivaji Bandyopadhyay</i></p> <p>Coupling an Annotated Corpus and a Morphosyntactic Lexicon for State-of-the-art POS Tagging with Less Human effort <i>Pascal Denis and Benoît Sagot</i></p> <p>Multi-task Learning in Conditional Random Fields for Chunking in Shallow Semantic Parsing <i>Saïke He, Taozheng Zhang, Xue Bai, Xiaojie Wang and Yuan Dong</i></p>	<p align="center">Section 3B (LT-15) Semantic Classification</p> <p>A Hybrid Model for Sense Guessing of Chinese Unknown Words <i>Likun Qiu, Kai Zhao and Changjian Hu</i></p> <p>Chinese Semantic Class Learning from Web Based on Concept-Level Characteristics <i>Wenbo Pang, Xiaozhong Fan, Jiangde Yu and Yuxiang Jia</i></p> <p>Are Emotions Enumerable or Decomposable? And Its Implications for Emotion Processing <i>Ying Chen, Sophia Y. M. Lee and Chu-Ren Huang</i></p>
16:15 – 17:15		
17:15 – 17:20	Short Break	
17:20 – 18:00	<p>Plenary Talk 2 (LT-17) Title TBA</p> <p align="right"><i>Noriko Kando, National Institute of Informatics</i></p>	

DAY 2 (Friday 4 December 2009)

Time	Event
8:45 – 9:45	<p>Invited Talk 2 (LT-17)</p> <p>Automatic Lexical Classification – Balancing between Machine Learning and Linguistics <i>Anna Korhonen, University of Cambridge</i></p>
9:45 – 9:50	Short Break
9:50 – 10:30	<p>Session 4A (LT-17) Semantics and Discourse</p> <p>Scope and Anaphoric Links in Dynamic Discourse Representation Theory <i>So-Woo Chung and Jungmin Lee</i></p> <p>On the So-Called Thematic Use of Wa: Reconsideration and Reconciliation <i>David Y. Oshima</i></p>
10:30 – 10:55	Coffee Break
10:55 – 12:15	<p>Session 5A (LT-17) Machine Translation</p> <p>A Framework for Effectively Integrating Hard and Soft Syntactic Rules into Phrase Based Translation <i>Jiajun Zhang and Chengqing Zong</i></p> <p>Dependency Relations as Source Context in Phrase-Based SMT <i>Rejwanul Haque, Sudip Kumar Naskar, Antal van den Bosch and Andy Way</i></p> <p>Approach to Selecting Best Development Set for Phrase-based Statistical Machine Translation <i>Peng Liu, Chengqing Zong and Yu Zhou</i></p> <p>Capturing Lexical Variation in MT Evaluation Using Automatically Built Sense-cluster Inventories <i>Marianna Apidianaki, Yifan He and Andy Way</i></p>
	<p>Section 4B (LT-15) Segmentation and Multi-Word Expressions</p> <p>Incorporate Web Search Technology to Solve Out-of-Vocabulary Words in Chinese Word Segmentation <i>Wei Qiao and Maosong Sun</i></p> <p>A Continuum-based Approach for Tightness Analysis of Chinese Semantic Units <i>Ying Xu, Christoph Ringlstetter and Randy Goebel</i></p>
	<p>Section 5B (LT-15) Syntax and Parsing</p> <p>On Pseudogapping in HPSG <i>Dong-woo Park</i></p> <p>Note on Japanese Epistemic Verbs Constructions: A Surface-Compositional Analysis <i>Akira Ohtani and Mark Steedman</i></p> <p>A Lexicalized Tree Adjoining Grammar for Thai <i>Siripong Potisuk</i></p> <p>What L2 Processing Strategy Reveals about the Prototypical Relationships: a Case of Japanese Modal Markers of Possibility <i>Mizuho Tamaji</i></p>

12:15 – 14:05	Lunch	
14:05 – 14:45	Plenary Talk 3 (LT-17) Resultatives as Causal Relations between Events <i>Ik-Hwan Lee, Sangmyung University</i>	
14:45 – 14:50	Short Break	
	Session 6A (LT-17) Cognitive Linguistics and Psycholinguistics	Section 6B (LT-15) Word Sense Disambiguation
14:50 – 15:50	Pattern Lattice as a Model for Linguistic Knowledge and Performance <i>Kow Kuroda</i>	Extending Bilingual WordNet via Hierarchical Word Translation Classification <i>Tzu-yi Nien, Tsun Ku, Chung-chi Huang, Mei-hua Chen and Jason S. Chang</i>
	Using Extra-Linguistic Material for Mandarin-French Verbal Construction Comparison <i>Pierre Magistry, Laurent Prévot, Hintat Cheung, Chien-yun Shiao, Yann Desalle and Bruno Gaume</i>	HMM Expanded to Multiple Interleaved Chains as a Model for Word Sense Disambiguation <i>Denis Turdakov and Dmitry Lizorkin</i>
	How Language Processing Constrains (Computational) Natural Language Processing: A Cognitive Perspective <i>Prakash Mondal</i>	WikiSense: Supersense Tagging of Wikipedia Named Entities Based WordNet <i>Joseph Chang, Richard Tzong-Han Tsai and Jason S. Chang</i>
15:50 – 16:15	Tea Break	
16:15 – 18:00	Co-Located Event (LT-8) A Dialogue between Sydney M Lamb and William S-Y Wang	

DAY 3 (Saturday 5 December 2009)

Time	Event
9:00 – 10:00	<p data-bbox="244 864 276 1126"><u>Invited Talk 3</u> (LT-17)</p> <p data-bbox="284 286 347 1704">Developing Speech Recognition Synthesis Technologies to Support Computer-Aided Pronunciation Training for Chinese Learners of English</p> <p data-bbox="355 725 387 1285"><i>Helen Meng, Chinese University of Hong Kong</i></p>
10:00 – 11:15	<p data-bbox="399 533 430 1462"><u>Poster Session</u> (Outside LT-15 and LT-17) (Coffee Break from 10:30 to 11:15)</p> <p data-bbox="470 1294 502 1798">Summarizing Opinions in Blog Threads <i>Alexandra Balahur, Mijail Kabadjov, Josef Steinberger, Ralf Steinberger and Andrés Montoyo</i></p> <p data-bbox="542 981 574 1798">Constraint Based Hybrid Approach to Parsing Indian Languages <i>Akshar Bharati, Samar Husain, Meher Vijay, Kalyan Deepak, Dipti Misra Sharma and Rajeev Sangal</i></p> <p data-bbox="614 1077 646 1798">Interpolated PLSI for Learning Plausible Verb Arguments <i>Hiram Calvo, Kentaro Inui and Yuji Matsumoto</i></p> <p data-bbox="686 365 750 1798">An EM Algorithm for Context-Based Searching and Disambiguation with Application to Synonym Term Alignment <i>Jing-Shin Chang and Shih-Jay Chiou</i></p> <p data-bbox="774 454 805 1798">VocabAnalyzer: A Referred Word List Analyzing Tool with Keyword, Concordancing and N-gram Functions <i>Siaw-Fong Chung, F.Y. August Chao and Yi-Chen Hsieh</i></p> <p data-bbox="845 1171 877 1798">Building Online Corpora of Philippine Languages <i>Shirley Dita and Rachel Edita Roxas</i></p> <p data-bbox="917 409 949 1798">Machine Translation Using Automatically Inferred Construction-based Correspondence and Language Models <i>Shimon Edelman and Zach Solan</i></p> <p data-bbox="989 1055 1021 1798">Latin Etymologies as Features on BNC Text Categorization <i>Alex C Fang, W. Y. Li and Nancy Ide</i></p> <p data-bbox="1061 1043 1093 1798">Experiments on Domain Adaptation for English—Hindi SMT <i>Rejwanul Haque, Sudip Kumar Naskar, Josef van Genabith and Andy Way</i></p> <p data-bbox="1133 786 1165 1798">Extraction of English Ditransitive Constructions Using Formal Concept Analysis <i>Yoichiro Hasebe and Kow Kuroda</i></p> <p data-bbox="1204 286 1236 1798">Bridging the Gap between Graph modeling and Developmental Psycholinguistics: An Experiment on Measuring Lexical Proximity in Chinese Semantic Space <i>Shu-Kai Hsieh, Chun-Han Chang, Hintat Cheung, Chu-Ren Huang, Ivy Kuo and Laurent Prevot</i></p> <p data-bbox="1276 965 1308 1798">Effective use of Chinese structural auxiliaries for Chinese parsing <i>Yun Jin, Qing Li, Yingshun Wu and Yong-Kil Kim</i></p>

Towards Conceptual Indexing of the Blogosphere through Wikipedia Topic Hierarchy
Mariko Kawaba, Daisuke Yokomoto, Hiroyuki Nakasaki, Takehito Utsuro and Tomohiro Fukuhara

Syntactic Category Prediction for Improving Translation Quality in English-Korean Machine Translation
Sung-Dong Kim

Customizing an English-Korean Machine Translation System for Patent/Technical Documents Translation
Oh-Woog Kwon

Word Boundary Decision with CRF for Chinese Word Segmentation
Shoushan Li and Chu-Ren Huang

Extracting Keyphrases from Chinese News Articles Using TextRank and Query Log Knowledge
Weiming Liang, Chang-Ning Huang, Mu Li and Bao-Liang Lu

Modeling the Relationship among Linguistic Typological Features with Hierarchical Dirichlet Process
Chu-Cheng Lin, Yu-Chun Wang and Richard Tzong-Han Tsai

Document Re-ranking via Wikipedia Articles for Definition/Biography Type Questions
Maofu Liu, Fang Fang and Donghong Ji

Towards Bilingual Term Extraction in Comparable Patents
Bin Lu and Benjamin K. Tsou

Factors Affecting POS Tagging for Tagalog
Erlyn Manguilimotan and Yuji Matsumoto

GuideLink: A Corpus Annotation System that Integrates the Management of Annotation Guidelines
Kenta Oouchida, Jin-Dong Kim, Toshihisa Takagi and Jun'ichi Tsujii

Using Wikipedia for Hierarchical Finer Categorization of Named Entities
Aasish Pappu

A Novel Method of Sentence Ordering Based on Support Vector Machine
Gongfu Peng, Yanxiang He, Ye Tian, Yingsheng Tian and Weidong Wen

Supertagging with Factorial Hidden Markov Models
Srivatsan Ramanujam and Jason Baldridge

Identifying and Utilizing the Class of Monosemous Japanese Functional Expressions in Machine Translation
Akiko Sakamoto, Taji Nagasaka, Takehito Utsuro and Suguru Matsuyoshi

Named Entity Recognition for Manipuri using Support Vector Machine
Thoudam Doren Singh, Kishorjit Nongmeikapa, Asif Ekbal and Sivaji Bandyopadhyay

BaseNP Supersense Tagging for Japanese Texts
Hirotoshi Taira, Sen Yoshida and Masaaki Nagata

	<p>Design of Chinese HPSG Framework for Data-Driven Parsing <i>Xiangli Wang, Shunya Iwasawa, Yusuke Miyao, Takuya Matsuzaki, Kun Yu and Jun'ichi Tsujii</i></p> <p>Which is More Suitable for Chinese Word Segmentation, the Generative Model or the Discriminative One? <i>Kun Wang, Chengqing Zong and Keh-Yih Su</i></p> <p>Rule-based Korean Grapheme to Phoneme Conversion Using Sound Patterns <i>Yu-Chun Wang and Richard Tzong-Han Tsai</i></p> <p>Discovery of Dependency Tree Patterns for Relation Extraction <i>Hongzhi Xu, Changjian Hu and Guoyang Shen</i></p> <p>Generalizable Features Help Semantic Role Labeling <i>Li Yang</i></p> <p>Utilizing Features of Verbs in Statistical Zero Pronoun Resolution for Japanese Speech <i>Sen Yoshida and Masaaki Nagata</i></p> <p>Towards Establishing a Hierarchy in the Japanese Sentence Structure <i>Kei Yoshimoto, Chidori Nakamura and Alastair Butler</i></p>
	<p style="text-align: center;">Section 7A (LT-17)</p> <p style="text-align: center;">Lexical Semantics and Ontologies</p> <hr/> <p>Chinese WordNet Domains: Bootstrapping Chinese WordNet with Semantic Domain Labels <i>Lung-Hao Lee, Yu-Ting Yu and Chu-Ren Huang</i></p> <hr/> <p>Cause Event Representations for Happiness and Surprise <i>Sophia Yat Mei Lee, Ying Chen and Chu-Ren Huang</i></p> <hr/> <p>Method of Extracting Is-A and Part-Of Relations Using Pattern Pairs in Mass Corpus <i>Se-Jong Kim, Yong-Hun Lee and Jong-Hyeok Lee</i></p>
11:15 – 12:15	
12:15 – 14:05	Lunch
14:05 – 14:45	<p style="text-align: center;">Plenary Talk 4 (LT-17)</p> <p style="text-align: center;">Generating Chinese Couplets and Quatrain using a Statistical Approach <i>Ming Zhou, Microsoft Research Asia</i></p>
14:45 – 14:50	Short Break

	<p>Session 8A (LT-17) Corpus Analysis</p> <p>Modal Verbs for the Advice Move in Advice Columns <i>Ying-Shu Liao and Ting-Gen Liao</i></p> <p>A Keyword Analysis of English Intensifying Adverbs in Male and Female Speech in ICE-GB <i>Jieun Jeon and Jae-Woong Choe</i></p> <p>Adjective Density as a Text Formality Characteristic for Automatic Text Classification: A Study Based on the British National Corpus <i>Alex Chengyu Fang and Jing Cao</i></p>	<p>Section 8B (LT-15) Semantic Role Labelling</p> <p>Chinese Function Tag Labeling <i>Weimei Sun and Zhifang Sui</i></p> <p>An Automated Thematic Role Labeler and Generalizer for Filipino Verb Arguments <i>Briane Paul Samson, Bianca Pamela Alcera, Ed Oswald Go, Czarina Meg Gonzales and Nathalie Rose Lim</i></p> <p>Shallow Semantic Parsing of Persian Sentences <i>Azadeh Kamel Ghalibaf, Saeed Rahati and Azam Estaji</i></p>
15:50 – 16:15	Tea Break	
16:15 – 17:35	<p>Session 9A (LT-17) Sentiment Analysis</p> <p>Review Classification using Semantic Features and Run-Time Weighting <i>Chung-chi Huang, Meng-chieh Lee, Zhe-nan Lin and Jason S. Chang</i></p> <p>SESS: A Self-Supervised and Syntax-Based Method for Sentiment Classification <i>Weishi Zhang, Kai Zhao, Likun Qiu and Changjian Hu</i></p> <p>A Bootstrapping Method for Finer-Grained Opinion Mining Using Graph Model <i>Shu Zhang, Yingju Xia, Yao Meng and Hao Yu</i></p> <p>Sentiment Classification Considering Negation and Contrast Transition <i>Shoushan Li and Chu-Ren Huang</i></p>	<p>Section 9B (LT-15) Summarization</p> <p>Query-Focused Multi-Document Summarization Using Co-Training Based Semi-Supervised Learning <i>Po Hu, Donghong Ji, Hai Wang and Chong Teng</i></p> <p>Mediatory Summary Generation: Summary-Passage Extraction for Information Credibility on the Web <i>Koichi Kaneko, Hideyuki Shibuki, Masahiro Nakano, Rintaro Miyazaki, Madoka Ishioroshi and Tatsunori Mori</i></p> <p>Summarization Approaches Based on Document Probability Distributions. <i>Sandeep Sripada and Jagadeesh Jagarlamudi</i></p> <p>Collaborative Summarization: When Collaborative Filtering Meets Document Summarization <i>Yang Qu and Qunxiu Chen</i></p>
17:35 – 18:00	Best Paper Award / Closing Session	